

# EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Cursos Gerais e Cursos Tecnológicos

Nível inicial — 3 anos de aprendizagem — 3 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos

2000

1.ª FASE

2.ª CHAMADA

## PROVA ESCRITA DE INGLÊS

---

### COTAÇÕES

#### I

A.	2 × 5 pontos .....	10 pontos
B.		
1.	3 × 15 pontos .....	45 pontos
2.	.....	15 pontos
C.	4 × 5 pontos .....	20 pontos

#### II

A.	5 × 3 pontos .....	15 pontos
B.	8 × 3 pontos .....	24 pontos
C.	3 × 7 pontos .....	21 pontos

#### III

..... 50 pontos

**TOTAL ..... 200 pontos**

V.S.F.F.

150/C/1

## INSTRUÇÕES DE CLASSIFICAÇÃO

COTAÇÕES	CRITÉRIOS/NORMAS PARA CLASSIFICAÇÃO
<b>I – A.</b> 2 × 5 = 10 pontos	Certo/errado.
<b>I – B. 1.</b> 3 × 15 = 45 pontos	<p>Ter-se-á presente que este grupo procura testar a compreensão do texto lido. Contudo, para demonstrar essa compreensão, o examinando precisa de interpretar correctamente a pergunta e, de seguida, produzir pequenos textos de resposta, ainda que muito apoiado. A apreciação dos aspectos formais das respostas não pode desviar o corrector da finalidade das questões que compõem o grupo.</p> <p>– Nas respostas admitidas, os 15 pontos de cada questão repartir-se-ão assim:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 11 pontos pela adequação da informação.            Informação totalmente adequada: 11 pts.            Informação parcialmente adequada (por escassez ou por excesso): 6 – 10 pts.            Informação insuficiente/muita informação não pertinente: 1 – 5 pts.</li> <li>• 4 pontos pela estrutura correcta e vocabulário apropriado.            Estrutura e vocabulário correctos: 4 pts.            Estrutura e vocabulário parcialmente correctos: 2 – 3 pts.            Estrutura e vocabulário pouco adequados: 1 pt.</li> </ul> <p>– Será invalidada e classificada com zero pontos qualquer resposta não correspondente à pergunta feita, independentemente da qualidade do texto produzido.</p>
<b>I – B. 2.</b> .....15 pontos	<p>– Nas respostas admitidas, os 15 pontos repartir-se-ão assim:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 9 pontos pela razoabilidade da opinião ou do juízo de valor por referência à informação do texto.            Opinião totalmente adequada: 9 pts.            Opinião parcialmente adequada: 4 – 8 pts.            Opinião pouco pertinente: 1 – 3 pts.</li> <li>• 6 pontos pela estrutura correcta e vocabulário apropriado.            Estrutura e vocabulário correctos: 6 pts.            Estrutura e vocabulário parcialmente correctos: 3 – 5 pts.            Estrutura e vocabulário pouco adequados: 1 – 2 pts.</li> </ul> <p>– Será invalidada e classificada com zero pontos qualquer resposta considerada inaceitável pela aplicação do critério da razoabilidade da opinião ou do juízo de valor por referência à informação do texto.</p>
<b>I – C.</b> 4 × 5 = .....20 pontos	<p>Informação certa/adequada – errada/não adequada.            Basicamente, testa-se a compreensão de informação explícita no texto. Logo, a informação registada em cada espaço ou está certa/adequada ou errada/inadequada. Os erros formais serão considerados irrelevantes.</p>
<b>II – A.</b> 5 × 3 = .....15 pontos	<p>Reconstrução certa/Reconstrução errada.            Considera-se certa quando a totalidade da frase está correctamente refeita.            Não há pontuação intermédia.</p>

<b>III</b>	<p><b>21 – 40 pontos:</b> O examinando consegue comunicar com relativa facilidade os seus conhecimentos, experiências, vivências e juízos de valor, embora com <u>algumas</u> deficiências na organização das ideias e incorrecções morfossintácticas. Emprega vocabulário relativamente pobre, ainda que em geral apropriado. Escreve com alguns erros de grafia e de pontuação.</p> <p><b>1 – 20 pontos:</b> O examinando trata a questão de forma deficiente, revelando dificuldade de comunicação e de organização das ideias; apresenta muitos erros de estrutura morfossintáctica, na grafia e na pontuação; emprega vocabulário muito pobre e pouco adequado.</p>
------------	--

<p><b>II – B.</b> 8 × 3 = .....24 pontos</p>	<p>Formas verbais/pronomes pessoais: certo/errado.  Correcção e adequação ao contexto: 3 pontos.  Caligrafia ilegível ou levantando dúvidas: 0 pontos.  Formas verbais correctas mas inadequadas ao contexto: 0 pts.  As pontuações intermédias são possíveis apenas em caso de forma correcta e adequada com erro ortográfico relevante.</p>
<p><b>II – C.</b> 3 × 7 = .....21 pontos</p>	<p>7 pontos: Totalmente correcta do ponto de vista gramatical e sem alterar o sentido.</p> <p>C1.  <i>Exemplo:</i>  (...) <u>hoped</u> <u>her</u> dream <u>could become</u> true.  3 pts. 1 pt. 3 pts.</p> <p>Total para frases com:  – “hopes”...= 4 pontos  – “can become” = 4 pontos</p> <p>C2.  <i>Exemplo:</i>  (...) <u>were woken up by the noise of gunfire.</u>  5 pts. 2 pts.</p> <p>Total para frases com:  – “are woken up” = 4 pontos  – “was woken up” = 3 pontos</p> <p>C3.  <i>Exemplo:</i>  (...) <u>help make her town cleaner, Brenda will join an ecology group.</u>  3,5 pts. 3,5 pts.</p>
<p><b>III</b> .....50 pontos</p>	<p><b>Normas gerais:</b></p> <p>Se o examinando...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– não tratou a questão; ou escreveu apenas uma ou duas linhas/frases sem nexos = 0 pontos.</li> <li>– escreveu texto curto (menos de 80 palavras) ou texto longo (mais de 100 palavras), descontar 10 pontos.</li> <li>– não fez referência ao título da obra e ao autor, descontar 5 pontos.</li> </ul> <p>A repetição do mesmo tipo de erros é irrelevante.</p> <p><b>Níveis de proficiência – principais características</b></p> <p><b>41 – 50 pontos:</b> O examinando comunica claramente os seus conhecimentos, experiências, vivências e juízos de valor. Apresenta as ideias bem organizadas e revela correcção morfosintáctica e vocabulário rico e apropriado. Escreve com muito poucos ou nenhuns erros de grafia e de pontuação.</p>

V.S.F.F.

150/C/3